

Dear Property Owner/Tenant:

PROPOSITION 218 NOTIFICATION

**Notice of Public Hearing
Regarding Proposed Rate Increases in Water, Wastewater and Solid Waste Service Fees**

The City of Los Banos is proposing a five-year water, wastewater and solid waste rate program adjustment for all residents and commercial customers. A public hearing on the proposed rate increases to water, wastewater and solid waste service fees will be held by the City Council on:

Date: Wednesday, June 5, 2019
Time: 7:00 p.m.
Place: City of Los Banos, Council Chambers
520 J Street, Los Banos, CA 93635

This notice is being sent to all City property owners and tenants directly liable for the payment of the utility service fees. If adopted, the proposed new rates will take effect July 1, 2019, with annual CPI increases each July 1, up to and including July 1, 2023. This notice also describes how to file a protest to this proposed action. All property owners, tenants directly liable for the payment of water, waste water, and solid waste service fees, and other interested parties are invited to attend the public hearing and be heard on the matter.

The last rate increase was effective July 1, 2015. Since that time annual inflationary increases in the water and wastewater rates have been outpaced by the rising costs of electricity, equipment, supplies, and increases to both salaries and benefits. In order to continue the existing level of services these costs must be recovered by increasing the cost of services. Additionally, the City contracts the collections, transportation and disposal of solid waste services. The solid waste contract includes an annual increase to the contractor’s compensation based on the Consumer Price Index (CPI) for the San Francisco Bay Area.

PROPOSED ANNUAL RATE INCREASE (BASED ON CPI ADJUSTMENTS): The City Council will consider an annual rate increase which will be tied to the Consumer Price Index (CPI) for the San Francisco – Oakland – Hayward, CA Area not to exceed 3.5%. As such, the exact annual adjustment to water, wastewater, and solid waste rates would not be available until the yearly CPI number is released; this is not to exceed 3.5%. Based on the CPI data from 2013 through 2018, the average yearly adjustments was 2.9%, with a typical range from 2.4% to 3.6%. The proposed increases shown below would take place over the next five years (through FY 2023/2024), after which time no further automatic adjustments would take place absent a new notice and hearing pursuant to Proposition 218. If implemented the CPI rate increase charges will take effect starting July 1, 2019. Customers will be notified annually of the exact increase on their June water bill.

The 2019 CPI February index is 3.56%. If implemented, the CPI rate increase will take effect starting July 1, 2019; the exact rate increase for the first year would be 3.5%.

The rates stated in this notice, will not be increased above the rates stated without further written notice to the City’s customers and a further protest hearing pursuant to Proposition 218 except as permitted by Government Code Section 53756.

Proposed Water Increases

The rates for the City’s water service fees are comprised of two components – fixed monthly service charge and a water usage charge. The water usage charge is imposed for monthly water usage in excess of 1,500 cubic feet of metered water. The rates are calculated to recover the costs of providing water services and to proportionately allocate those costs on a parcel basis among the various customer classes. The proposed rates and their effective dates are set forth in the tables below:

	Proposed Monthly Water Rates by Percentage				
	July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
Percentage Increase	3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%

*Consumer Price Index (CPI) to be applied is the San-Francisco-Oakland-Hayward, CA Area, All Urban Consumers; 1982-84 =100, Not Seasonally Adjusted, between the most recently published February index and the corresponding index published twelve months earlier, or 3.5% whichever is less.

	Current	Proposed Monthly Water Rates - based on 3.5% maximum increase				
		July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
Residential						
Meters < 1”	\$21.25	\$21.99	\$22.76	\$23.56	\$24.38	\$25.24
Meters 1”- 1½”	\$25.87	\$26.78	\$27.71	\$28.68	\$29.69	\$30.73
Meters 1½”- 2”	\$29.82	\$30.86	\$31.94	\$33.06	\$34.22	\$35.42
Meters 2” - 3”	\$34.05	\$35.24	\$36.48	\$37.75	\$39.07	\$40.44
Meters 3”- 4”	\$42.54	\$44.03	\$45.57	\$47.16	\$48.82	\$50.52
Multiple Family > 1 unit	Flat + \$7.56 per unit	Flat + \$7.82 per unit	Flat + \$8.10 per unit	Flat + \$8.38 per unit	Flat + \$8.68 per unit	Flat + \$8.98 per unit
Overage per 100 cubic feet	\$1.64	\$1.70	\$1.76	\$1.82	\$1.88	\$1.95
Commercial						
Meters < 1”	\$21.25	\$21.99	\$22.76	\$23.56	\$24.38	\$25.24
Meters 1”- 1½”	\$25.87	\$26.78	\$27.71	\$28.68	\$29.69	\$30.73
Meters 1½”- 2”	\$29.82	\$30.86	\$31.94	\$33.06	\$34.22	\$35.42
Meters 2” - 3”	\$34.05	\$35.24	\$36.48	\$37.75	\$39.07	\$40.44
Meters 3”- 4”	\$42.54	\$44.03	\$45.57	\$47.16	\$48.82	\$50.52
Meters > 4”	Determined by Public Works Department					
Multiple Commercial > 1 unit	Flat + \$7.56 per unit	Flat + \$7.82 per unit	Flat + \$8.10 per unit	Flat + \$8.38 per unit	Flat + \$8.68 per unit	Flat + \$8.98 per unit

Overage per 100 cubic feet	\$1.64	\$1.70	\$1.76	\$1.82	\$1.88	\$1.95
Allowance amount for all users = 1,500 cubic feet per month. Any usage over 1,500 cubic feet will be charged an overage rate per each 100 cubic feet						

Proposed Wastewater Increases

The rates for the City's wastewater service fees for residential customers are comprised of a fixed monthly service charge. For non-residential customers, the rates are comprised of a fixed monthly service charge and a flow-based charge. The rates are calculated to recover the costs of providing wastewater services and to proportionately allocate those costs on a parcel basis among the various customer classes. The proposed rates and their effective dates are set forth in the tables below:

	Proposed Monthly Wastewater Rates by Percentage				
	July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
Percentage Increase	3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%

*Consumer Price Index (CPI) to be applied is the San-Francisco-Oakland-Hayward, CA Area, All Urban Consumers; 1982-84 =100, Not Seasonally Adjusted, between the most recently published February index and the corresponding index published twelve months earlier, or 3.5% whichever is less.

	Proposed Monthly Wastewater Rates - based on 3.5% maximum increase					
	Current	July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
Actual increase may be less based on CPI						
Residential						
Wastewater Collection						
Flat	\$19.00	\$19.67	\$20.35	\$21.07	\$21.80	\$22.57
Multiple Dwelling/Trailer	\$19.00 +	\$19.67 +	\$20.35 +	\$21.07 +	\$21.80 +	\$22.57 +
Parks with common sewer	\$19.00/unit	\$19.67/unit	\$20.35/unit	\$21.07/unit	\$21.80/unit	\$22.57/unit
Wastewater Treatment						
Flat	\$8.27	\$8.56	\$8.86	\$9.17	\$9.49	\$9.82
Multiple Dwelling/Trailer	\$8.27 +	\$8.56 +	\$8.86 +	\$9.17 +	\$9.49 +	\$9.82 +
Parks with common sewer	\$8.27/unit	\$8.56/unit	\$8.86/unit	\$9.17/unit	\$9.49/unit	\$9.82/unit
Commercial						
Wastewater Collection						
Flat	\$38.00	\$39.33	\$40.71	\$42.13	\$43.61	\$45.13
Hotel & Motels	\$38.00	\$39.33	\$40.71	\$42.13	\$43.61	\$45.13
Per room with kitchen	\$9.37	\$9.70	\$10.04	\$10.39	\$10.75	\$11.13
Per room w/o kitchen	\$4.73	\$4.90	\$5.07	\$5.24	\$5.43	\$5.62
Schools per student	\$0.86	\$0.89	\$0.92	\$0.95	\$0.99	\$1.02
Places - Religious Worship	\$19.00	\$19.67	\$20.35	\$21.07	\$21.80	\$22.57
Wastewater Treatment						
Schools per student	\$1.67	\$1.73	\$1.79	\$1.85	\$1.92	\$1.98
Standard Industrial						
Per 100 cu ft. of water	\$1.42	\$1.47	\$1.52	\$1.57	\$1.63	\$1.69
Bakeries, Restaurants, Dry Cleaning, Motion Picture Theaters, Packing Sheds, and Dry Process Dairy Products						
Per 100 cu ft. of water	\$1.81	\$1.87	\$1.94	\$2.01	\$2.08	\$2.15
Meat Products						
Per 100 cu ft. of water	\$2.37	\$2.45	\$2.54	\$2.63	\$2.72	\$2.81
Multi-Business Flat	\$17.83	\$18.45	\$19.10	\$19.77	\$20.46	\$21.18

Proposed Solid Waste Increases

The rates for the solid waste service fees for residential customers are comprised of a fixed monthly charge based on the size of the refuse container used for such property. For commercial customers, the rates are comprised of a fixed monthly charge that is determined on the basis of the refuse container used to serve such property and the frequency of pick ups. The rates are calculated to recover the costs of providing solid waste services and to proportionately allocate those costs on a parcel basis among the various customer classes. The proposed rates and their effective dates are set forth in the tables below:

	Proposed Monthly Solid Waste Rates by Percentage				
	July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
Percentage Increase	3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%	CPI* not to exceed 3.5%

*Consumer Price Index (CPI) to be applied is the San-Francisco-Oakland-Hayward, CA Area, All Urban Consumers; 1982-84 =100, Not Seasonally Adjusted, between the most recently published February index and the corresponding index published twelve months earlier, or 3.5% whichever is less.

	Proposed Monthly Solid Waste Rates - based on 3.5% maximum increase					
	Current	July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
Residential	All residential containers are picked up one time per week					
64 – gal cart	\$37.99	\$39.32	\$40.70	\$42.12	\$43.59	\$45.12
96 – gal cart	\$56.99	\$58.98	\$61.05	\$63.19	\$65.40	\$67.69
Extra Green Cart	\$7.42	\$7.68	\$7.95	\$8.23	\$8.51	\$8.81
Extra Recyclable Cart	\$7.42	\$7.68	\$7.95	\$8.23	\$8.51	\$8.81
Extra Pick Up-64/96gal	\$17.33	\$17.94	\$18.56	\$19.21	\$19.89	\$20.58
Dumpster Delivery	\$27.77	\$28.74	\$29.75	\$30.79	\$31.87	\$32.98
Commercial						

Cart Service Monthly Rate One Pick Up per Week						
64 – gal cart	\$33.39	\$34.56	\$35.77	\$37.02	\$38.32	\$39.66
96 – gal cart	\$50.10	\$51.85	\$53.67	\$55.55	\$57.49	\$59.50
Monthly Lock Fee	\$10.00	\$10.35	\$10.71	\$11.09	\$11.48	\$11.88
Bin Service Monthly Rate – Service Frequency Varies						
1 cu yd. container						
1 pick-up/week	\$100.26	\$103.77	\$107.40	\$111.16	\$115.05	\$119.08
2 pick-ups/week	\$147.92	\$153.10	\$158.46	\$164.00	\$169.74	\$175.68
3 pick-ups/week	\$200.49	\$207.51	\$214.77	\$222.29	\$230.07	\$238.12
4 pick-ups/week	\$253.13	\$261.99	\$271.16	\$280.65	\$290.47	\$300.64
5 pick-ups/week	\$303.25	\$313.86	\$324.85	\$336.22	\$347.99	\$360.17
6 pick-ups/week	\$360.96	\$373.59	\$386.67	\$400.20	\$414.21	\$428.71
1.5 cu yd. container						
1 pick-up / week	\$115.27	\$119.30	\$123.48	\$127.80	\$132.27	\$136.90
2 pick-ups/week	\$177.88	\$184.11	\$190.55	\$197.22	\$204.12	\$211.27
3 pick-ups/week	\$240.59	\$249.01	\$257.73	\$266.75	\$276.08	\$285.75
4 pick-ups/week	\$313.30	\$324.27	\$335.61	\$347.36	\$359.52	\$372.10
5 pick-ups/week	\$401.01	\$415.05	\$429.57	\$444.61	\$460.17	\$476.27
6 pick-ups/week	\$458.66	\$474.71	\$491.33	\$508.52	\$526.32	\$544.74
3 cu yd. container						
1 pick-up / week	\$188.02	\$194.60	\$201.41	\$208.46	\$215.76	\$223.31
2 pick-ups/week	\$340.81	\$352.74	\$365.08	\$377.86	\$391.09	\$404.78
3 pick-ups/week	\$493.80	\$511.08	\$528.97	\$547.48	\$566.65	\$586.48
4 pick-ups/week	\$619.09	\$640.76	\$663.18	\$686.40	\$710.42	\$735.28
5 pick-ups/week	\$736.94	\$762.73	\$789.43	\$817.06	\$845.66	\$875.25
6 pick-ups/week	\$844.65	\$874.21	\$904.81	\$936.48	\$969.26	\$1,003.18
6 cu yd. container						
1 pick-up / week	\$298.38	\$308.82	\$319.63	\$330.82	\$342.40	\$354.38
2 pick-ups/week	\$554.14	\$573.53	\$593.61	\$614.38	\$635.89	\$658.14
3 pick-ups/week	\$767.22	\$794.07	\$821.87	\$850.63	\$880.40	\$911.22
4 pick-ups/week	\$980.40	\$1,014.71	\$1,050.23	\$1,086.99	\$1,125.03	\$1,164.41
5 pick-ups/week	\$1,193.53	\$1,235.30	\$1,278.54	\$1,323.29	\$1,369.60	\$1,417.54
6 pick-ups/week	\$1,406.62	\$1,455.85	\$1,506.81	\$1,559.54	\$1,614.13	\$1,670.62
8 cu yd. container						
1 pick-up / week	\$400.71	\$414.73	\$429.25	\$444.27	\$459.82	\$475.92
2 pick-ups/week	\$682.01	\$705.88	\$730.59	\$756.16	\$782.62	\$810.01
3 pick-ups/week	\$937.77	\$970.59	\$1,004.56	\$1,039.72	\$1,076.11	\$1,113.78
4 pick-ups/week	\$1,193.53	\$1,235.30	\$1,278.54	\$1,323.29	\$1,369.60	\$1,417.54
5 pick-ups/week	\$1,427.98	\$1,477.96	\$1,529.69	\$1,583.23	\$1,638.64	\$1,695.99
6 pick-ups/week	\$1,662.39	\$1,720.57	\$1,780.79	\$1,843.12	\$1,907.63	\$1,974.40
Commercial Recyclable Materials/Green Waste Materials						
96 – gal cart	\$5.36	\$5.55	\$5.74	\$5.94	\$6.15	\$6.37
1.5 cu yd. container	\$70.94	\$73.42	\$75.99	\$78.65	\$81.41	\$84.25
3 cu yd. container	\$119.79	\$123.98	\$128.32	\$132.81	\$137.46	\$142.27
6 cu yd. container	\$199.29	\$206.27	\$213.48	\$220.96	\$228.69	\$236.69
Additional Pick Ups charges are per occurrence						
32- gal bag	\$12.38	\$12.81	\$13.26	\$13.73	\$14.21	\$14.70
64 or 96 gal cart	\$12.38	\$12.81	\$13.26	\$13.73	\$14.21	\$14.70
1 cu yd. container	\$37.13	\$38.43	\$39.77	\$41.17	\$42.61	\$44.10
1.5 cu yd. container	\$42.70	\$44.19	\$45.74	\$47.34	\$49.00	\$50.71
3 cu yd. container	\$69.63	\$72.07	\$74.59	\$77.20	\$79.90	\$82.70
6 cu yd. container	\$110.50	\$114.37	\$118.37	\$122.51	\$126.80	\$131.24
8 cu yd. container	\$148.41	\$153.60	\$158.98	\$164.54	\$170.30	\$176.26
Additional Recyclable Material Pick Ups charges are per occurrence						
32- gal bag	\$6.19	\$6.41	\$6.63	\$6.86	\$7.10	\$7.35
64 or 96 gal cart	\$6.19	\$6.41	\$6.63	\$6.86	\$7.10	\$7.35
1 cu yd. container	\$18.57	\$19.22	\$19.89	\$20.59	\$21.31	\$22.06
1.5 cu yd. container	\$21.34	\$22.09	\$22.86	\$23.66	\$24.49	\$25.35
3 cu yd. container	\$34.82	\$36.04	\$37.30	\$38.61	\$39.96	\$41.36
6 cu yd. container	\$55.26	\$57.19	\$59.20	\$61.27	\$63.41	\$65.63
8 cu yd. container	\$74.21	\$76.81	\$79.50	\$82.28	\$85.16	\$88.14
Regularly Scheduled Collection Service (Per pull/return rate not including initial deliver fee)						
6 cu yd. drop box	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
14 cu yd. drop box	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
20 cu yd. drop box	\$353.64	\$366.02	\$378.83	\$392.09	\$405.81	\$420.01
30 cu yd. drop box	\$523.82	\$542.15	\$561.13	\$580.77	\$601.10	\$622.13
40 cu yd. drop box	\$698.39	\$722.83	\$748.13	\$774.32	\$801.42	\$829.47
On-Call Collection Service (Per pull rate includes delivery fee; does not include demurrage fee)						
6 cu yd. drop box	\$305.78	\$316.48	\$327.56	\$339.02	\$350.89	\$363.17
14 cu yd. drop box	\$305.78	\$316.48	\$327.56	\$339.02	\$350.89	\$363.17
20 cu yd. drop box	\$411.88	\$426.30	\$441.22	\$456.66	\$472.64	\$489.18
30 cu yd. drop box	\$582.04	\$602.41	\$623.50	\$645.32	\$667.90	\$691.28
40 cu yd. drop box	\$756.63	\$783.11	\$810.52	\$838.89	\$868.25	\$898.64
Regularly Scheduled Compactor Service – Customer Owned Compactors (per pull/return rate not including initial delivery fee)						
14 cu yd. drop box	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
16 cu yd. drop box	\$282.90	\$292.80	\$303.05	\$313.66	\$324.63	\$336.00
20 cu yd. drop box	\$353.62	\$366.00	\$378.81	\$392.06	\$405.79	\$419.99
	Current	July 1, 2019	July 1, 2020	July 1, 2021	July 1, 2022	July 1, 2023
24 cu yd. drop box	\$424.36	\$439.21	\$454.59	\$470.50	\$486.96	\$504.01
25 cu yd. drop box	\$442.03	\$457.50	\$473.51	\$490.09	\$507.24	\$524.99

30 cu yd. drop box	\$503.44	\$521.06	\$539.30	\$558.17	\$577.71	\$597.93
38 cu yd. drop box	\$671.89	\$695.41	\$719.75	\$744.94	\$771.01	\$797.99
40 cu yd. drop box	\$707.25	\$732.00	\$757.62	\$784.17	\$811.59	\$839.99
Regularly Scheduled Compactor Service – Contractor Owned Compactors						
(per pull/return rate not including initial delivery fee)						
14 cu yd. drop box	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
16 cu yd. drop box	\$282.90	\$292.80	\$303.05	\$313.66	\$324.63	\$336.00
20 cu yd. drop box	\$353.62	\$366.00	\$378.81	\$392.06	\$405.79	\$419.99
24 cu yd. drop box	\$424.36	\$439.21	\$454.59	\$470.50	\$486.96	\$504.01
30 cu yd. drop box	\$530.44	\$549.01	\$568.22	\$588.11	\$608.69	\$630.00
38 cu yd. drop box	\$671.89	\$695.41	\$719.75	\$744.94	\$771.01	\$797.99
40 cu yd. drop box	\$707.25	\$732.00	\$757.62	\$784.14	\$811.59	\$839.99
Recyclable Materials Contamination Charge upon 3rd Notice by Contractor						
Container Removal	\$25.00	\$25.88	\$26.78	\$27.73	\$28.69	\$29.69

How to be heard or protest the proposed adjustments:

Any property owner or any tenant directly responsible for the payment of water, wastewater, and/or solid waste service fees (i.e., a customer of record) may submit a written protest to the proposed rate increases described above; provided, however, only one protest will be counted per identified parcel. Any written protest must: (1) state the specific rate increase (water, wastewater, and/or solid waste) for which the protest is being submitted; (2) provide the location of the identified parcel (by assessor’s parcel number, street address, or customer account number); and (3) include the name and signature of the property owner or tenant submitting the protest. Written protests may be submitted by mail or in person to the City Clerk at 520 J Street, Los Banos, CA 93635, or at the Public Hearing, so long as they are received prior to the conclusion of the public comment portion of the Public Hearing. Any protest submitted via e-mail or other electronic means will not be accepted. Postmarks also cannot be accepted. Please identify on the front of the envelope for any protest, whether mailed or submitted in person to the City Clerk, that the enclosed protest is for the Public Hearing on the Proposed Increases to Utility Rates.

The City Council will hear and consider all written protests and oral comments to the proposed rate increases at the Public Hearing. Oral comments at the Public Hearing will not qualify as formal protests unless accompanied by a written protest as described above. Upon the conclusion of the Public Hearing, the City Council will consider adoption of the proposed rate increases for the water, wastewater, and solid waste service fees as described herein. If written protests against the proposed rate increases are not presented by a majority of the property owners and tenants of the identified parcels upon which the rates are proposed to be imposed, the City Council will be authorized to impose the respective rate increases. If a majority of property owners and tenants directly liable for payment of the utility service fees submit written protests, the proposed rates may not be adopted and the existing rate structures will continue to be used until another rate structure is adopted.

For more information or questions about the proposed rate increase you may contact the Finance Department at 209-827-7000 or visit the City’s website for the Utility Rate Studies at www.losbanos.org.

Estimado propietario de la propiedad / inquilino:

NOTIFICACION de la PROPOSICION 218

Aviso de audiencia pública

Con respecto a los aumentos propuestos en las tarifas de servicios de agua, aguas residuales y residuos sólidos

La Ciudad de Los Baños está proponiendo un ajuste del programa de cinco años de agua, aguas residuales y residuos sólidos para todos los residentes y clientes comerciales. El Consejo de la ciudad celebrará una audiencia pública sobre los aumentos de tarifas propuestos para las tarifas de servicios de agua, aguas residuales y residuos sólidos en:

Fecha: miércoles 5 de junio de 2019.

Hora: 7:00 p.m.

Lugar: Ciudad de Los Baños, Cámaras del Consejo.

Calle 520 J, Los Baños, CA 93635

Este aviso se está enviando a todos los propietarios de propiedades en la Ciudad e inquilinos directamente responsables del pago de las tarifas de servicios públicos. Si se adoptan, las nuevas tarifas propuestas entrarán en vigencia el 1ro de julio del 2019, con incrementos anuales del CPI cada 1ro de julio hasta el 1ro de julio del 2023 inclusive. Este aviso también describe cómo presentar una protesta a esta acción propuesta. Todos los dueños de propiedades, inquilinos que son directamente responsables del pago de las tarifas del servicio de agua, aguas residuales y desechos sólidos, y otras partes interesadas están invitados a asistir a la audiencia pública y ser escuchados al respecto.

El último aumento de la tarifa entró en vigencia el 1ro de julio del 2015. Desde entonces, los incrementos inflacionarios anuales en las tarifas de agua y aguas residuales se han visto superado por el aumento de los costos de la electricidad, el equipo, los suministros y los aumentos de salarios y beneficios. Para continuar con el nivel existente de servicios, estos costos deben recuperarse aumentando el costo de los servicios. Además, la Ciudad contrata los servicios de recolección, transporte y disposición de residuos sólidos. El contrato de residuos sólidos incluye un aumento anual de la compensación del contratista basada en el Índice de Precios al Consumidor (CPI) para el Área de la Bahía de San Francisco.

PROPUESTA DE AUMENTO ANUAL DE TARIFA (BASADO EN LOS AJUSTES DEL CPI): El Concejo Municipal considerará un aumento de la tarifa anual que estará vinculado al Índice de Precios al Consumidor (CPI) para el área de San Francisco - Oakland - Hayward, CA que no exceda el 3.5%. Como tal, el ajuste anual exacto de las tarifas de agua, aguas residuales y residuos sólidos no estará disponible hasta que se publique el número del CPI anual; Esto no debe exceder el 3.5%. Según los datos del CPI desde 2013 hasta 2018, los ajustes anuales promedio fueron de 2.9%, con un rango típico de 2.4% a 3.6%. Los aumentos propuestos que se muestran a continuación se realizarán durante los próximos cinco años (hasta el año fiscal 2023/2024), después de lo cual no se realizarán más ajustes automáticos sin una nueva notificación y audiencia de conformidad con la Propuesta 218. Si se implementan,

los cargos por aumento de la tarifa del CPI entrarán en vigencia a partir del 1ro de julio del 2019. Los clientes serán notificados anualmente del aumento exacto en su factura de agua de junio.

El índice de febrero del CPI de 2019 es de 3.56%. Si se implementa, el aumento de la tarifa del CPI entrará en vigencia a partir del 1ro de julio del 2019; El aumento exacto de la tasa para el primer año sería de 3.5%.

Las tarifas indicadas en esta notificación no se incrementarán por encima de las tarifas establecidas sin notificación adicional por escrito a los clientes de la Ciudad y una audiencia de protesta adicional conforme a la Proposición 218, excepto lo permitido por la Sección 53756 del Código de Gobierno.

Propuesta de aumentos de agua

Las tarifas de servicio de agua de la Ciudad están comprometidas en dos componentes: cargo fijo mensual por servicio y un cargo por uso de agua. El cargo por uso de agua se impone por el uso mensual de agua en exceso de 1,500 pies cúbicos de agua medida. Las tarifas se calculan para recuperar los costos de proveer de servicios de agua y para asignar proporcionalmente esos costos en forma de parcela entre varias clases de clientes. Las tarifas propuestas y sus fechas de vigencia se establecen en las tablas a continuación:

	Propuesta de tarifas de agua mensuales por porcentaje				
	1ro de Julio 2019	1ro de Julio 2020	1ro de Julio 2021	1ro de Julio 2022	1ro de Julio 2023
Aumento Porcentual	3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%

* El Índice de Precios al Consumidor (CPI) que se aplicará es el Área de Todos los Consumidores Urbanos de San-Francisco-Oakland-Hayward, California; 1982-84 = 100, no ajustado estacionalmente, entre el índice de febrero más recientemente publicado y el índice correspondiente publicado doce meses antes, o el 3.5%, lo que sea menor.

		Propuesta de tarifas mensuales de agua - basadas en un aumento máximo del 3.5%				
		El aumento real de la tarifa puede ser menos basado en el CPI				
	Corriente	1ro de Julio 2019	1ro de Julio 2020	1ro de Julio 2021	1ro de Julio 2022	1ro de Julio 2023
Residencial						
Medidores <1 "	\$21.25	\$21.99	\$22.76	\$23.56	\$24.38	\$25.24
Medidores 1 "- 1½"	\$25.87	\$26.78	\$27.71	\$28.68	\$29.69	\$30.73
Medidores 1½ "- 2"	\$29.82	\$30.86	\$31.94	\$33.06	\$34.22	\$35.42
Medidores 2 "- 3"	\$34.05	\$35.24	\$36.48	\$37.75	\$39.07	\$40.44
Medidores 3 "- 4"	\$42.54	\$44.03	\$45.57	\$47.16	\$48.82	\$50.52
Familia Múltiple > 1 unidad	Plano + \$7.56 por unidad	Plano + \$7.82 por unidad	Plano + \$8.10 por unidad	Plano + \$8.38 por unidad	Plano + \$8.68 por unidad	Plano + \$8.98 por unidad
En exceso por 100 pies cúbicos	\$1.64	\$1.70	\$1.76	\$1.82	\$1.88	\$1.95
Comercial						
Medidores <1 "	\$21.25	\$21.99	\$22.76	\$23.56	\$24.38	\$25.24
Medidores 1 "- 1½"	\$25.87	\$26.78	\$27.71	\$28.68	\$29.69	\$30.73
Medidores 1½ "- 2"	\$29.82	\$30.86	\$31.94	\$33.06	\$34.22	\$35.42
Medidores 2 "- 3"	\$34.05	\$35.24	\$36.48	\$37.75	\$39.07	\$40.44
Medidores 3 "- 4"	\$42.54	\$44.03	\$45.57	\$47.16	\$48.82	\$50.52
Medidores >4 "	Determinado por el Departamento de Obras Públicas.					
Comercial múltiple > 1 unidad	Plano + \$7.56 por unidad	Plano + \$7.82 por unidad	Plano + \$8.10 por unidad	Plano + \$8.38 por unidad	Plano + \$8.68 por unidad	Plano + \$8.98 por unidad
En exceso por 100 pies cúbicos	\$1.64	\$1.70	\$1.76	\$1.82	\$1.88	\$1.95
Cantidad permitida para todos los usuarios = 1,500 pies cúbicos por mes. Cualquier uso que supere los 1,500 pies cúbicos se cobrará una tarifa por uso adicional por cada 100 pies cúbicos						

Propuesta de aumentos de agua

Las tarifas de servicio de aguas residuales de la Ciudad para clientes residenciales están compuestas por un cargo mensual fijo. Para los clientes no residenciales, las tarifas se componen de un cargo mensual fijo por servicio y un cargo por flujo. Las tarifas se calculan para recuperar los costos de servicios brindados de aguas residuales y para asignar proporcionalmente esos costos en forma de parcelas entre las varias clases de clientes. Las tarifas propuestas y sus fechas de vigencia se establecen en las tablas a continuación:

	Propuesta de tarifas mensuales de agua residuales por porcentaje				
	1ro de Julio 2019	1ro de Julio 2020	1ro de Julio 2021	1ro de Julio 2022	1ro de Julio 2023
Aumento Porcentual	3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%

* El Índice de Precios al Consumidor (CPI) que se aplicará es el Área de Todos los Consumidores Urbanos de San-Francisco-Oakland-Hayward, California; 1982-84 = 100, no ajustado estacionalmente, entre el índice de febrero más recientemente publicado y el índice correspondiente publicado doce meses antes, o el 3.5%, lo que sea menor.

		Propuesta de tarifas mensuales de aguas residuales: basadas en un aumento máximo del 3.5%				
		El aumento real puede ser menos basado en CPI				
	Corriente	1ro de Julio 2019	1ro de Julio 2020	1ro de Julio 2021	1ro de Julio 2022	1ro de Julio 2023
Residencial						
Cobro de aguas residuales						
Plano	\$19.00	\$19.67	\$20.35	\$21.07	\$21.80	\$22.57
Vivienda múltiple /	\$19.00 +	\$19.67 +	\$20.35 +	\$21.07 +	\$21.80 +	\$22.57 +

Parques de casas móvil con alcantarilla común	\$19.00/unidad	\$19.67/unidad	\$20.35/unidad	\$21.07/unidad	\$21.80/unidad	\$22.57/unidad
Tratamiento de aguas residuales						
Plano	\$8.27	\$8.56	\$8.86	\$9.17	\$9.49	\$9.82
Vivienda múltiple / Parques de casas móvil con alcantarilla común	\$8.27 + \$8.27/unidad	\$8.56 + \$8.56/unidad	\$8.86 + \$8.86/unidad	\$9.17 + \$9.17/unidad	\$9.49 + \$9.49/unidad	\$9.82 + \$9.82/unidad
Comercial						
Cobro de aguas residuales						
Plano	\$38.00	\$39.33	\$40.71	\$42.13	\$43.61	\$45.13
Hotel y Moteles	\$38.00	\$39.33	\$40.71	\$42.13	\$43.61	\$45.13
Por habitación con cocina.	\$9.37	\$9.70	\$10.04	\$10.39	\$10.75	\$11.13
Por habitación sin cocina.	\$4.73	\$4.90	\$5.07	\$5.24	\$5.43	\$5.62
Escuelas por alumno	\$0.86	\$0.89	\$0.92	\$0.95	\$0.99	\$1.02
Lugares - Culto religioso	\$19.00	\$19.67	\$20.35	\$21.07	\$21.80	\$22.57
Tratamiento de aguas residuales						
Escuelas por alumno	\$1.67	\$1.73	\$1.79	\$1.85	\$1.92	\$1.98
Industrial Estándar						
Por 100 pies cúbicos de agua	\$1.42	\$1.47	\$1.52	\$1.57	\$1.63	\$1.69
Panaderías, restaurantes, tintorerías, teatros cinematográficos, cobertizo de empaque y productos lácteos de proceso seco						
Por 100 pies cúbicos de agua	\$1.81	\$1.87	\$1.94	\$2.01	\$2.08	\$2.15
Productos de carne						
Por 100 pies cúbicos de agua	\$2.37	\$2.45	\$2.54	\$2.63	\$2.72	\$2.81
Multi-Negocio Plano	\$17.83	\$18.45	\$19.10	\$19.77	\$20.46	\$21.18

Propuesta de aumentos de residuos sólidos (Basura)

Las tarifas de los honorarios por el servicio de residuos sólidos (basura) para clientes residenciales se componen de un cargo mensual fijo basado en el tamaño del contenedor de basura utilizado para dicha propiedad. Para los clientes comerciales, las tarifas se componen de un cargo mensual fijo que se determina sobre la base del contenedor de basura utilizado para servir a dicha propiedad y la frecuencia que se recoge. Las tarifas se calculan para recuperar los costos de proporcionar servicios de residuos sólidos y para asignar proporcionalmente esos costos en forma de parcelas entre las varias clases de clientes. Las tarifas propuestas y sus fechas de vigencia se establecen en las tablas a continuación:

	Propuesta de tarifa mensuales de residuos sólidos (basura) en porcentaje				
	El aumento real de la tarifa puede ser menos basado en el CPI				
	1ro de Julio 2019	1ro de Julio 2020	1ro de Julio 2021	1ro de Julio 2022	1ro de Julio 2023
Aumento Porcentual	3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%	CPI* sin exceder 3.5%

* El Índice de Precios al Consumidor (CPI) que se aplicará es el Área de Todos los Consumidores Urbanos de San-Francisco-Oakland-Hayward, California; 1982-84 = 100, no ajustado estacionalmente, entre el índice de febrero más recientemente publicado y el índice correspondiente publicado doce meses antes, o el 3.5%, lo que sea menor.

Propuesta de tarifas mensuales de residuos sólidos (basura): basadas en un aumento máximo del 3.5%						
	Corriente	1ro de Julio 2019	1ro de Julio 2020	1ro de Julio 2021	1ro de Julio 2022	1ro de Julio 2023
Residencial	Todos los contenedores residenciales se recogen una vez por semana.					
Bote de 64 gal	\$37.99	\$39.32	\$40.70	\$42.12	\$43.59	\$45.12
Bote de 96 galones	\$56.99	\$58.98	\$61.05	\$63.19	\$65.40	\$67.69
Bote Extra Verde	\$7.42	\$7.68	\$7.95	\$8.23	\$8.51	\$8.81
Bote extra reciclable	\$7.42	\$7.68	\$7.95	\$8.23	\$8.51	\$8.81
Recogida Extra 64 / 96gal	\$17.33	\$17.94	\$18.56	\$19.21	\$19.89	\$20.58
Entrega de contenedor	\$27.77	\$28.74	\$29.75	\$30.79	\$31.87	\$32.98
Comercial						
Servicio de Bote Tarifa Mensual Una Recogida Por Semana						
Bote de 64 gal	\$33.39	\$34.56	\$35.77	\$37.02	\$38.32	\$39.66
Bote de 96 galones	\$50.10	\$51.85	\$53.67	\$55.55	\$57.49	\$59.50
Cuota mensual de candado	\$10.00	\$10.35	\$10.71	\$11.09	\$11.48	\$11.88
Servicio de contenedor Tarifa mensual - Frecuencia de servicio varia						
Envase de 1 yarda cubica						
1 recogidas/semana	\$100.26	\$103.77	\$107.40	\$111.16	\$115.05	\$119.08
2 recogidas/semana	\$147.92	\$153.10	\$158.46	\$164.00	\$169.74	\$175.68
3 recogidas/semana	\$200.49	\$207.51	\$214.77	\$222.29	\$230.07	\$238.12
4 recogidas/semana	\$253.13	\$261.99	\$271.16	\$280.65	\$290.47	\$300.64
5 recogidas/semana	\$303.25	\$313.86	\$324.85	\$336.22	\$347.99	\$360.17
6 recogidas/semana	\$360.96	\$373.59	\$386.67	\$400.20	\$414.21	\$428.71
Envase de 1.5 yarda cubica						
1 recogida / semana	\$115.27	\$119.30	\$123.48	\$127.80	\$132.27	\$136.90
2 recogidas/semana	\$177.88	\$184.11	\$190.55	\$197.22	\$204.12	\$211.27

3 recogidas/semana	\$240.59	\$249.01	\$257.73	\$266.75	\$276.08	\$285.75
4 recogidas/semana	\$313.30	\$324.27	\$335.61	\$347.36	\$359.52	\$372.10
5 recogidas/semana	\$401.01	\$415.05	\$429.57	\$444.61	\$460.17	\$476.27
6 recogidas/semana	\$458.66	\$474.71	\$491.33	\$508.52	\$526.32	\$544.74
Envase de 3 de yarda cubica						
1 recogida / semana	\$188.02	\$194.60	\$201.41	\$208.46	\$215.76	\$223.31
2 recogidas/semana	\$340.81	\$352.74	\$365.08	\$377.86	\$391.09	\$404.78
3 recogidas/semana	\$493.80	\$511.08	\$528.97	\$547.48	\$566.65	\$586.48
4 recogidas/semana	\$619.09	\$640.76	\$663.18	\$686.40	\$710.42	\$735.28
5 recogidas/semana	\$736.94	\$762.73	\$789.43	\$817.06	\$845.66	\$875.25
6 recogidas/semana	\$844.65	\$874.21	\$904.81	\$936.48	\$969.26	\$1,003.18
Envase de 6 yardas cubica						
1 recogida / semana	\$298.38	\$308.82	\$319.63	\$330.82	\$342.40	\$354.38
2 recogidas/semana	\$554.14	\$573.53	\$593.61	\$614.38	\$635.89	\$658.14
3 recogidas/semana	\$767.22	\$794.07	\$821.87	\$850.63	\$880.40	\$911.22
4 recogidas/semana	\$980.40	\$1,014.71	\$1,050.23	\$1,086.99	\$1,125.03	\$1,164.41
5 recogidas/semana	\$1,193.53	\$1,235.30	\$1,278.54	\$1,323.29	\$1,369.60	\$1,417.54
6 recogidas/semana	\$1,406.62	\$1,455.85	\$1,506.81	\$1,559.54	\$1,614.13	\$1,670.62
Envase de 8 yardas cubica						
1 recogida / semana	\$400.71	\$414.73	\$429.25	\$444.27	\$459.82	\$475.92
2 recogidas/semana	\$682.01	\$705.88	\$730.59	\$756.16	\$782.62	\$810.01
3 recogidas/semana	\$937.77	\$970.59	\$1,004.56	\$1,039.72	\$1,076.11	\$1,113.78
4 recogidas/semana	\$1,193.53	\$1,235.30	\$1,278.54	\$1,323.29	\$1,369.60	\$1,417.54
5 recogidas/semana	\$1,427.98	\$1,477.96	\$1,529.69	\$1,583.23	\$1,638.64	\$1,695.99
6 recogidas/semana	\$1,662.39	\$1,720.57	\$1,780.79	\$1,843.12	\$1,907.63	\$1,974.40
Materiales comerciales reciclables / residuos (basura) verde						
Carro de 96 galones	\$5.36	\$5.55	\$5.74	\$5.94	\$6.15	\$6.37
1.5 con yd. envase	\$70.94	\$73.42	\$75.99	\$78.65	\$81.41	\$84.25
3 con yd. envase	\$119.79	\$123.98	\$128.32	\$132.81	\$137.46	\$142.27
6 con yd. envase	\$199.29	\$206.27	\$213.48	\$220.96	\$228.69	\$236.69
Los cargos adicionales de recogidas son por ocurrencia						
Bolsa de 32 gal	\$12.38	\$12.81	\$13.26	\$13.73	\$14.21	\$14.70
Carro de 64 o 96 gal	\$12.38	\$12.81	\$13.26	\$13.73	\$14.21	\$14.70
1 cu yd. envase	\$37.13	\$38.43	\$39.77	\$41.17	\$42.61	\$44.10
1.5 cu yd. envase	\$42.70	\$44.19	\$45.74	\$47.34	\$49.00	\$50.71
3 cu yd. envase	\$69.63	\$72.07	\$74.59	\$77.20	\$79.90	\$82.70
6 cu yd. envase	\$110.50	\$114.37	\$118.37	\$122.51	\$126.80	\$131.24
8 cu yd. envase	\$148.41	\$153.60	\$158.98	\$164.54	\$170.30	\$176.26
Los cargos adicionales de recogida de material reciclable son por ocurrencia						
Bolsa de 32 gal	\$6.19	\$6.41	\$6.63	\$6.86	\$7.10	\$7.35
Carro de 64 o 96 gal	\$6.19	\$6.41	\$6.63	\$6.86	\$7.10	\$7.35
1 cu yd. envase	\$18.57	\$19.22	\$19.89	\$20.59	\$21.31	\$22.06
1.5 cu yd. envase	\$21.34	\$22.09	\$22.86	\$23.66	\$24.49	\$25.35
3 cu yd. envase	\$34.82	\$36.04	\$37.30	\$38.61	\$39.96	\$41.36
6 cu yd. envase	\$55.26	\$57.19	\$59.20	\$61.27	\$63.41	\$65.63
8 cu yd. envase	\$74.21	\$76.81	\$79.50	\$82.28	\$85.16	\$88.14
Servicio de colección programado regularmente (por tarifa de extracción / devolución, sin incluir la tarifa de entrega inicial)						
6 cu yd. contenedor	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
14 cu yd. contenedor	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
20 cu yd. contenedor	\$353.64	\$366.02	\$378.83	\$392.09	\$405.81	\$420.01
30 cu yd. contenedor	\$523.82	\$542.15	\$561.13	\$580.77	\$601.10	\$622.13
40 cu yd. contenedor	\$698.39	\$722.83	\$748.13	\$774.32	\$801.42	\$829.47
Servicio de compactar programado regularmente (la tarifa por extracción incluye la tarifa de entrega; no incluye la tarifa de retiro)						
6 cu yd. contenedor	\$305.78	\$316.48	\$327.56	\$339.02	\$350.89	\$363.17
14 cu yd. contenedor	\$305.78	\$316.48	\$327.56	\$339.02	\$350.89	\$363.17
20 cu yd. contenedor	\$411.88	\$426.30	\$441.22	\$456.66	\$472.64	\$489.18
30 cu yd. contenedor	\$582.04	\$602.41	\$623.50	\$645.32	\$667.90	\$691.28
40 cu yd. contenedor	\$756.63	\$783.11	\$810.52	\$838.89	\$868.25	\$898.64
Servicio de compactador programado regularmente – Compactadores para contratistas (por tarifa de extracción / devolución sin incluir la tarifa de entrega inicial)						
14 cu yd. contenedor	\$247.54	\$256.20	\$265.17	\$274.45	\$284.06	\$294.00
16 cu yd. contenedor	\$282.90	\$292.80	\$303.05	\$313.66	\$324.63	\$336.00
20 cu yd. contenedor	\$353.62	\$366.00	\$378.81	\$392.06	\$405.79	\$419.99

Cómo ser escuchado o protestar por los ajustes propuestos:

Cualquier dueño de propiedad o inquilino directamente responsable del pago de las tarifas del servicio de agua, aguas residuales y / o residuos sólidos (es decir, un cliente registrado) puede presentar una protesta por escrito a los aumentos de tarifas propuestos descritos anteriormente; siempre que, sin embargo, solo una protesta se contará por parcela identificada. Cualquier protesta por escrito debe: (1) indicar el aumento específico de la tarifa (agua, aguas residuales y / o desechos sólidos) por el cual se presenta la protesta; (2) proveer la ubicación de la parcela identificada (por número de parcela, dirección o número de cuenta del cliente); y (3) incluya el nombre y la firma del dueño de la propiedad o el inquilino que presenta la protesta. Las protestas por escrito se pueden enviar por correo o en persona al Secretario Municipal en 520 J Street, Los Banos, CA 93635, o en la Audiencia Pública, siempre que se reciban antes de la conclusión de la parte de comentarios públicos de la Audiencia Pública. . Cualquier protesta presentada por correo electrónico u otro medio electrónico no será aceptada. Tampoco se aceptarán matasellos. Por favor, identifique en el frente del sobre cualquier protesta, ya sea enviada por correo o en persona al Secretario de la Ciudad, que la protesta adjunta es para la Audiencia Pública sobre los aumentos propuestos a las tarifas de servicios públicos.

El Concejo Municipal escuchará y considerará todas las protestas escritas y los comentarios orales a los aumentos de tarifas propuestos en la Audiencia Pública. Los comentarios orales en la audiencia pública no calificarán como protestas formales a menos que estén acompañados por una protesta por escrito como se describe anteriormente. Al concluir la Audiencia Pública, el Concejo Municipal considerará la adopción de los aumentos de tarifas propuestos para las tarifas de servicios de agua, aguas residuales y residuos sólidos como se describe aquí. Si las protestas por escrito contra los aumentos de tarifas propuestos no son presentadas por la mayoría de los dueños de propiedades y los inquilinos de las parcelas identificadas sobre las cuales se propone imponer las tarifas, se autorizará al Concejo Municipal a imponer los respectivos aumentos de tarifas. Si la mayoría de los propietarios e inquilinos que son directamente responsables del pago de las tarifas de servicios públicos presentan protestas por escrito, las tarifas propuestas pueden no adoptarse y las estructuras de tarifas existentes se seguirán utilizando hasta que se adopte otra estructura de tarifas.

Para obtener más información o preguntas sobre el aumento de tarifa propuesto, puede comunicarse con el Departamento de Finanzas al 209-827-7000 o visitar el sitio web de la Ciudad para los Estudios de Tarifa de Utilidad en www.losbanos.org.
